



Tartalom

II *Közlemények*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2017/C 187/01 Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8223 – Micro Focus/HPE Software Business) ⁽¹⁾ 1

IV *Tájékoztatások*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2017/C 187/02 Értesítés a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2013/183/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről szóló – a (KKBP) 2017/994 tanácsi határozattal módosított – (KKBP) 2016/849 tanácsi határozat II. mellékletében előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek részére 2

2017/C 187/03 Értesítés a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 329/2007/EK tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó érintettek részére 3

Európai Bizottság

2017/C 187/04 Euroátváltási árfolyamok 4

2017/C 187/05 Időközi naprakésszé tétel az európai unió harmadik országokban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak javadalmazására alkalmazandó korrekciós együtthatók tekintetében 5

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2017/C 187/06	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	8
2017/C 187/07	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK (1994. május 30.) európai Parlament és a Tanács irányelvének 3. cikk (2) bekezdése alapján	12
2017/C 187/08	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelvének 3. cikkének (2) bekezdése alapján	18
2017/C 187/09	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK Európai Parlament és a Tanács irányelvének 3. cikk (2) bekezdése alapján	24
2017/C 187/10	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	28
2017/C 187/11	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	33
2017/C 187/12	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK Európai Parlament és a Tanács irányelvének 3. cikk (2) bekezdése alapján	37
2017/C 187/13	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	42
2017/C 187/14	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	47
2017/C 187/15	A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	52
2017/C 187/16	Az Egyesült Királyság kormányának hirdetménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján ⁽¹⁾	57

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

V Hirdetmények

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2017/C 187/17	Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről	60
---------------	---	----

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2017/C 187/18	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8485 – Hitachi Group/Honda/JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	61
2017/C 187/19	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8222 – Knorr-Bremse/Haldex) ⁽¹⁾	62
2017/C 187/20	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8482 – ABB/B&R) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	63

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2017/C 187/21	Értesítés CHON Chi Bu (másképp: CHON Chi-bu), CHU Kyu-Chang (másképp: JU Kyu-Chang; JU Kyu Chang), HYON Chol-hae (másképp: HYON Chol Hae), KIM Yong-chun (másképp: Young-chun; KIM Yong Chun), O Kuk-Ryol (másképp: O Kuk Ryol), PAEK Se-bong (másképp: PAEK Se Bong), PAK Jae-gyong (másképp: Chae-Kyong; PAK Jae Gyong), RYOM Yong, SO Sang-kuk (másképp: SO Sang Kuk), KIM Yong Chol altábornagy (másképp: KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul), PAK To-Chun (másképp: PAK To Chun), CHOE Kyong-song (másképp: CHOE Kyong song), CHOE Yong-ho (másképp: CHOE Yong Ho), HONG Sung-Mu (másképp: HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu), JO Kyongchol (másképp: JO Kyong Chol), KIM Chun-sam (másképp: KIM Chun Sam), KIM Chun-sop (másképp: KIM Chun Sop), KIM Jong-gak (másképp: KIM Jong Gak), KIM Rak Kyom (másképp: KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom), KIM Won-hong (másképp: KIM Won Hong), PAK Jong-chon (másképp: PAK Jong Chon), RI Jong-su (másképp: RI Jong Su), SON Chol-ju (másképp: Son Chol Ju), YUN Jong-rin (másképp: YUN Jong Rin), PAK Yong-sik (másképp: PAK Yong Sik), HONG Yong Chil, RI Hak Chol (más néven: RI Hak Chul, RI Hak Cheol), , YUN Chang Hyok, RI Myong Su, SO Hong Chan, WANG Chang Uk, JANG Chol, JON Il-chun (másképp: JON Il Chun), KIM Tong-un (másképp: KIM Tong Un), KIM Il-Su (másképp: Kim Il Su), KANG Song-Sam (másképp: KANG Song Sam), CHOE Chun-Sik (másképp: CHOE Chun Sik), SIN Kyu-Nam (másképp: SIN Kyu Nam), PAK Chun-San (másképp: PAK Chun San) és SO Tong Myong természetes személyek, valamint a Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd, a Korean Ryengwang Trading Corporation, a Sobaeku United Corp. (másképp: Sobaeksu United Corp.), a Yongbyon Nuclear Research Centre (Jongbjoni Nukleáris Kutatóközpont), a Stratégiai Rakétaerők, valamint a Korea National Insurance Corporation (KNIC) és fióktelepei (másképp: Korea Foreign Insurance Company) jogalanyok számára, akikre vonatkozó bejegyzést módosították az (EU) 2017/993 bizottsági végrehajtási rendelet értelmében felvették a 2007. március 27-i 329/2007/EK tanácsi rendelet 6. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett jegyzékbe, amely a KNDK nukleáris fegyverekkel, ballisztikus rakétákkal vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaiért felelős személyeket vagy jogalanyokat, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyeket vagy jogalanyokat, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk ellenőrzött jogalanyokat tartalmazó listán	64
---------------	--	----

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.8223 – Micro Focus/HPE Software Business)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2017/C 187/01)

2017. március 8-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32017M8223 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

Értesítés a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2013/183/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről szóló – a (KKBP) 2017/994 tanácsi határozattal módosított – (KKBP) 2016/849 tanácsi határozat II. mellékletében előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek részére

(2017/C 187/02)

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információt hozza azon személyek és szervezetek tudomására, akik vagy amelyek a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2013/183/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről szóló – a (KKBP) 2017/994 ⁽¹⁾ tanácsi határozattal módosított – (KKBP) 2016/849 tanácsi határozat ⁽²⁾ II. mellékletében szerepelnek.

Az Európai Unió Tanácsa arra a megállapításra jutott, hogy a (KKBP) 2017/994 határozattal módosított (KKBP) 2016/849 határozatban előírt korlátozó intézkedéseket továbbra is alkalmazni kell a (KKBP) 2016/849 határozat II. mellékletében jegyzékbe vett személyekre és szervezetekre. E személyek és szervezetek jegyzékbe vételének indokolását az említett melléklet tartalmazza.

Az Európai Unió Tanácsa felhívja az érintett személyek és szervezetek figyelmét arra a lehetőségre, hogy a megfelelő tagállam(ok)nak a 329/2007/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ II. mellékletében szereplő honlapján megjelölt illetékes hatóságainál kérvényezhetik a befagyasztott pénzeszközök alapvető szükségletekre vagy konkrét kifizetésekre történő felhasználásának engedélyezését (vö. a rendelet 7. cikkével).

Az érintett személyek és szervezetek a Tanácsnál kérvényezhetik annak a határozatnak a felülvizsgálatát, amellyel felkerültek az említett jegyzékekre. A kérvényt az igazoló dokumentumokkal együtt 2018. január 15. előtt, az alábbi címre kell küldeni:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail cím: sanctions@consilium.europa.eu

A Tanács a (KKBP) 2016/849 határozat 36. cikkének (2) bekezdésével összhangban végzett időszakos felülvizsgálat során figyelembe fogja venni a beérkezett észrevételeket.

⁽¹⁾ HL L 149., 2017.6.13., 75. o.

⁽²⁾ HL L 141., 2016.5.28., 79. o.

⁽³⁾ HL L 88., 2007.3.29., 1. o.

Értesítés a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 329/2007/EK tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó érintettek részére

(2017/C 187/03)

Az Európai Unió Tanácsa a 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 12. cikkének megfelelően az alábbi információt hozza az érintettek tudomására:

Ennek az adatkezelési műveletnek a jogalapja a 329/2007/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾.

Az adatkezelési művelet viszonylatában az adatkezelő szerv az Európai Unió Tanácsa, melynek képviselését a Tanács Főtitkársága C. Főigazgatóságának (Külgügyek, Bővítés és Polgári Védelem) főigazgatója látja el, az adatkezelési művelet végrehajtásával megbízott szolgálat pedig a C. Főigazgatóság 1C egysége, melynek elérhetősége a következő:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail cím: sanctions@consilium.europa.eu

Az adatkezelési művelet célja a 329/2007/EK rendeletben meghatározott korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek jegyzékének összeállítása és naprakészé tétele.

Az érintettek azok a természetes személyek, akik teljesítik a jegyzékbe vételnek az említett rendeletben meghatározott kritériumait.

Az összegyűjtött személyes adatok magukban foglalják az érintett személyek megfelelő azonosításához szükséges adatokat, az indokolást, továbbá valamennyi ezzel kapcsolatos adatot.

Az összegyűjtött személyes adatok szükség esetén megoszthatók az Európai Külügyi Szolgálattal és a Bizottsággal.

A 45/2001/EK rendelet 20. cikke (1) bekezdésének a) és d) pontjában meghatározott korlátozások sérelme nélkül a hozzáférésre irányuló kérelmek, valamint a helyesbítésre irányuló, illetve a kifogást tartalmazó kérelmek a 2004/644/EK tanácsi határozat ⁽³⁾ 5. szakaszának megfelelően kerülnek megválaszolásra.

A személyes adatokat az érintettnek a vagyoni eszközök befagyasztása által érintett személyek jegyzékéből való törlésének, illetve az intézkedés érvényessége lejártának időpontjától számított öt évig, vagy a bírósági eljárások időtartama alatt tárolják, amennyiben azok elkezdődtek.

Az érintettek a 45/2001/EK rendeletnek megfelelően az európai adatvédelmi biztoshoz fordulhatnak.

⁽¹⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

⁽²⁾ HL L 88., 2007.3.29., 1. o.

⁽³⁾ HL L 296., 2004.9.21., 16. o.

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2017. június 12.

(2017/C 187/04)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,1221	CAD	Kanadai dollár	1,5078
JPY	Japán yen	123,30	HKD	Hongkongi dollár	8,7510
DKK	Dán korona	7,4367	NZD	Új-zélandi dollár	1,5583
GBP	Angol font	0,88545	SGD	Szingapúri dollár	1,5531
SEK	Svéd korona	9,7803	KRW	Dél-Koreai won	1 270,17
CHF	Svájci frank	1,0857	ZAR	Dél-Afrikai rand	14,3757
ISK	Izlandi korona		CNY	Kínai renminbi	7,6284
NOK	Norvég korona	9,4985	HRK	Horvát kuna	7,4115
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	14 921,69
CZK	Cseh korona	26,198	MYR	Maláj ringgit	4,7858
HUF	Magyar forint	307,18	PHP	Fülöp-szigeteki peso	55,624
PLN	Lengyel zloty	4,1899	RUB	Orosz rubel	63,9585
RON	Román lej	4,5620	THB	Thaiföldi baht	38,219
TRY	Török líra	3,9459	BRL	Brazil real	3,6840
AUD	Ausztrál dollár	1,4875	MXN	Mexikói peso	20,3762
			INR	Indiai rúpia	72,3080

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

Időközi naprakésszé tétel az európai unió harmadik országokban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak javadalmazására alkalmazandó korrekciós együtthatók tekintetében ⁽¹⁾

(2017/C 187/05)

2016. AUGUSZTUS

A munkavégzés helye	Gazdasági paritás 2016. augusztus	Átváltási árfolyam 2016. augusztus (*)	Korrekciós együttható 2016. augusztus (**)
Zimbabwe	1,015	1,10900	91,5
Malawi	391,1	790,983	49,4
Angola	268,1	185,363	144,6

(*) 1 EUR = a nemzeti valuta x egysége, kivéve az USD-t, az alábbi országok tekintetében: Kuba, Salvador, Ecuador, Libéria, Panama, Kongói Demokratikus Köztársaság, Kelet-Timor, Zimbabwe.

(**) Brüsszel és Luxembourg = 100.

2016. SZEPTEMBER

A munkavégzés helye	Gazdasági paritás 2016. szeptember	Átváltási árfolyam 2016. szeptember (*)	Korrekciós együttható 2016. szeptember (**)
Suriname	4,471	8,22188	54,4

(*) 1 EUR = a nemzeti valuta x egysége, kivéve az USD-t, az alábbi országok tekintetében: Kuba, Salvador, Ecuador, Libéria, Panama, Kongói Demokratikus Köztársaság, Kelet-Timor, Zimbabwe.

(**) Brüsszel és Luxembourg = 100.

2016. OKTÓBER

A munkavégzés helye	Gazdasági paritás 2016. október	Átváltási árfolyam 2016. október (*)	Korrekciós együttható 2016. október (**)
Mozambik	38,99	85,8000	45,4
Lesotho	8,385	15,4740	54,2
Közép-afrikai Köztársaság	754,3	655,957	115,0
Botswana	7,350	11,7371	62,6
Kongói Demokratikus Köztársaság	1,925	1,12210	171,6
Chile	487,4	743,212	65,6
Tunézia	1,757	2,47060	71,1
Comore-szigetek	354,8	491,968	72,1
Szudán	12,55	7,35935	170,5

(¹) Az Eurostat az Európai Unió tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó személyzeti szabályzat 64. cikke, X. és XI. melléklete értelmében az Európai Unió EU-n kívüli képviseleteken szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak javadalmazására alkalmazott súlyozás (korrekciós együtthatók) időközi frissítéséről szóló, 2017. április 12-i jelentésének megfelelően. További információk az Eurostat honlapján találhatóak (<http://ec.europa.eu/eurostat> > „Data” > „Database” > „Economy and finance” > „Prices” > „Correction coefficients”).

A munkavégzés helye	Gazdasági paritás 2016. október	Átváltási árfolyam 2016. október (*)	Korrekción együttható 2016. október (**)
Csád	659,5	655,957	100,5
Argentína	11,00	17,1008	64,3
Mauritánia	279,0	400,960	69,6
Suriname	4,763	8,69684	54,8
Angola	286,3	185,368	154,4
Belarusz	12 330	21 718,0	56,8

(*) 1 EUR = a nemzeti valuta x egysége, kivéve az USD-t, az alábbi országok tekintetében: Kuba, Salvador, Ecuador, Libéria, Panama, Kongói Demokratikus Köztársaság, Kelet-Timor, Zimbabwe.

(**) Brüsszel és Luxembourg = 100.

2016. NOVEMBER

A munkavégzés helye	Gazdasági paritás 2016. november	Átváltási árfolyam 2016. november (*)	Korrekción együttható 2016. november (**)
Egyiptom	7,633	9,68535	78,8
Sierra Leone	8 338	7 686,52	108,5
Kuba	0,9010	1,09220	82,5
Ukrajna	16,59	27,9400	59,4

(*) 1 EUR = a nemzeti valuta x egysége, kivéve az USD-t, az alábbi országok tekintetében: Kuba, Salvador, Ecuador, Libéria, Panama, Kongói Demokratikus Köztársaság, Kelet-Timor, Zimbabwe.

(**) Brüsszel és Luxembourg = 100.

2016. DECEMBER

A munkavégzés helye	Gazdasági paritás 2016. december	Átváltási árfolyam 2016. december (*)	Korrekción együttható 2016. december (**)
Egyiptom	8,103	18,5637	43,6
Burundi	1 567	1 778,10	88,1
Kongói Demokratikus Köztársaság	2,045	1,05760	193,4
Haiti	60,12	70,9922	84,7
Angola	302,2	185,375	163,0
Belarusz	13 058	20 804,0	62,8

(*) 1 EUR = a nemzeti valuta x egysége, kivéve az USD-t, az alábbi országok tekintetében: Kuba, Salvador, Ecuador, Libéria, Panama, Kongói Demokratikus Köztársaság, Kelet-Timor, Zimbabwe.

(**) Brüsszel és Luxembourg = 100.

2017. JANUÁR

A MUNKAVÉGZÉS HELYE	Gazdasági paritás 2017. január	Átváltási árfolyam 2017. január (*)	Korrekción egyítható 2017. január (**)
Lesotho	8,894	14,2922	62,2
Közép-afrikai Köztársaság	801,8	655,957	122,2
Ghána	3,545	4,33310	81,8
Kongói Demokratikus Köztársaság	2,260	1,04530	216,2
Tunézia	1,845	2,42550	76,1
Csád	616,3	655,957	94,0
Salamon-szigetek	9,861	8,15052	121,0
Ukrajna	17,42	27,5599	63,2
Eritrea	22,03	16,3636	134,6

(*) 1 EUR = a nemzeti valuta x egysége, kivéve az USD-t, az alábbi országok tekintetében: Kuba, Salvador, Ecuador, Libéria, Panama, Kongói Demokratikus Köztársaság, Kelet-Timor, Zimbabwe.

(**) Brüsszel és Luxembourg = 100.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/06)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS BÉKÉSSÁMSON TERÜLETÉRE

SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződészerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Békés és Csongrád megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Árpádhalom	Csongrád	Királyhegyes	Csongrád
Békéssámson	Békés	Kondoros	Békés
Csabacsúd	Békés	Kövegy	Csongrád
Csanádalberti	Csongrád	Magyarcsanád	Csongrád

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Csanádpalota	Csongrád	Makó	Csongrád
Csárdaszállás	Békés	Mezőberény	Békés
Csorvás	Békés	Mezőhegyes	Békés
Eperjes	Csongrád	Nagylak	Csongrád
Fábiánsebestyén	Csongrád	Nagymágocs	Csongrád
Gádoros	Békés	Nagyszénás	Békés
Gerendás	Békés	Orosháza	Békés
Gyomaendrőd	Békés	Örménykút	Békés
Hódmezővásárhely	Csongrád	Pitvaros	Csongrád
Hunya	Békés	Szarvas	Békés
Kardos	Békés	Székkutas	Csongrád
Kardoskút	Békés	Szentes	Csongrád
Kétsoprony	Békés	Tótkomlós	Békés

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplaja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 1 338,443 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplaja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplajával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 348 000 000 Ft (azaz háromszáznegyvennyolcmillió forint) + ÁFA, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 Ft (azaz tízmillió forint) + ÁFA, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 Ft (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékaként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírórt illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivételét képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban található.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 Ft (azaz százezer forint) + ÁFA, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a BEKCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 25. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK (1994. május 30.) európai Parlament és a Tanács irányelvének 3. cikk (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/07)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

FEDÉMES TERÜLETÉRE

SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló, 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló, 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányásatról szóló, 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződés szerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Borsod, Heves, és Nógrád megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Alsótold	Nógrád	Ludányhalászi	Nógrád
Arló	Borsod–Abaúj–Zemplén	Magyargéc	Nógrád
Balaton	Heves	Márkháza	Nógrád

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Bánhorváti	Borsod–Abaúj–Zemplén	Mátraballa	Heves
Bánréve	Borsod–Abaúj–Zemplén	Mátraderecske	Heves
Bárna	Nógrád	Mátramindszent	Nógrád
Bátonyterenye	Nógrád	Mátranovák	Nógrád
Bátor	Heves	Mátraszele	Nógrád
Bekölce	Heves	Mátraszőlős	Nógrád
Bélapátfalva	Heves	Mátraterenye	Nógrád
Bodony	Heves	Mátraverebély	Nógrád
Bokor	Nógrád	Mihálygerge	Nógrád
Borsodbóta	Borsod–Abaúj–Zemplén	Mikófalva	Heves
Borsodnádásd	Borsod–Abaúj–Zemplén	Mónosbél	Heves
Borsodszentgyörgy	Borsod–Abaúj–Zemplén	Nagybarca	Borsod–Abaúj–Zemplén
Buják	Nógrád	Nagybárkány	Nógrád
Bükkmogyorósd	Borsod–Abaúj–Zemplén	Nagykeresztúr	Nógrád
Bükkszék	Heves	Nagylóc	Nógrád
Bükkszenterzsébet	Heves	Nagyvisnyó	Heves
Bükkszentmárton	Heves	Nekézseny	Borsod–Abaúj–Zemplén
Cered	Nógrád	Nemti	Nógrád
Cserhátszentiván	Nógrád	Nógrádmegyer	Nógrád
Csernely	Borsod–Abaúj–Zemplén	Nógrádsipek	Nógrád
Csokvaomány	Borsod–Abaúj–Zemplén	Nógrádszakál	Nógrád
Dédestapolcsány	Borsod–Abaúj–Zemplén	Ózd	Borsod–Abaúj–Zemplén
Domaháza	Borsod–Abaúj–Zemplén	Parád	Heves
Dorogháza	Nógrád	Parádsasvár	Heves
Dubicsány	Borsod–Abaúj–Zemplén	Pásztó	Nógrád
Ecseg	Nógrád	Pétervására	Heves
Egerbakta	Heves	Piliny	Nógrád
Egerbocs	Heves	Putnok	Borsod–Abaúj–Zemplén
Egercsehi	Heves	Rákócziabánya	Nógrád

Település	Megye	Település	Megye
Egyházaskerge	Nógrád	Recsk	Heves
Endrefalva	Nógrád	Rimóc	Nógrád
Erdőkövesd	Heves	Ságújfalu	Nógrád
Etes	Nógrád	Sajómercse	Borsod–Abaúj–Zemplén
Farkaslyuk	Borsod–Abaúj–Zemplén	Sajónémeti	Borsod–Abaúj–Zemplén
Fedémes	Heves	Sajópuszti	Borsod–Abaúj–Zemplén
Felsőtold	Nógrád	Sajóvelezd	Borsod–Abaúj–Zemplén
Garáb	Nógrád	Salgótarján	Nógrád
Hangony	Borsod–Abaúj–Zemplén	Sámsonháza	Nógrád
Herencsény	Nógrád	Sáta	Borsod–Abaúj–Zemplén
Hét	Borsod–Abaúj–Zemplén	Serényfalva	Borsod–Abaúj–Zemplén
Hevesaranyos	Heves	Sirok	Heves
Hollókő	Nógrád	Somoskőújfalu	Nógrád
Ipolytarnóc	Nógrád	Sóshartyán	Nógrád
Istenmezeje	Heves	Szajla	Heves
Ivád	Heves	Szalmatercs	Nógrád
Járdánháza	Borsod–Abaúj–Zemplén	Szécsény	Nógrád
Karancsalja	Nógrád	Szécsényfelfalu	Nógrád
Karancsberény	Nógrád	Szentdomonkos	Heves
Karancskeszti	Nógrád	Szilaspogony	Nógrád
Karancslapujtő	Nógrád	Szilvásvár	Heves
Karancsság	Nógrád	Szúcs	Heves
Kazár	Nógrád	Szuha	Nógrád
Királd	Borsod–Abaúj–Zemplén	Tar	Nógrád
Kisbárcskány	Nógrád	Tarnalelesz	Heves
Kisfüzes	Heves	Terény	Nógrád
Kishartyán	Nógrád	Terpes	Heves
Kissikátor	Borsod–Abaúj–Zemplén	Uppony	Borsod–Abaúj–Zemplén
Kozárd	Nógrád	Váraszó	Heves

Település	Megye	Település	Megye
Kutasó	Nógrád	Varsány	Nógrád
Lénárdaróc	Borsod–Abaúj–Zemplén	Vizslás	Nógrád
Litke	Nógrád	Zabar	Nógrád
Lucfalva	Nógrád		

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplapja: -5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 2 060,99 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplapja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplapjával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 300 000 000 Ft (azaz háromszázmillió forint) + ÁFA, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 Ft (azaz tízmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 Ft (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékaként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivételét képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 Ft (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a FEDCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 25. napján 10-12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

— A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).

— A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.

— A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.

— Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.

— A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.

— A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

— A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.

— Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

— A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.

— A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február

Dr. SESZTÁK Miklós

Miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelvének 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/08)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

DRÁVAPALKONYA TERÜLETÉRE

SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződészerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Baranya és Somogy megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Adorjás	Baranya	Lakócsa	Somogy
Alsószentmárton	Baranya	Lapáncsa	Baranya
Áta	Baranya	Lippó	Baranya

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Babarcszőlős	Baranya	Lúzsok	Baranya
Baksa	Baranya	Magyarbóly	Baranya
Bánfa	Baranya	Magyarmecske	Baranya
Baranyahídvég	Baranya	Magyartelek	Baranya
Beremend	Baranya	Majs	Baranya
Besence	Baranya	Márfa	Baranya
Bezedek	Baranya	Markóc	Baranya
Bisse	Baranya	Márok	Baranya
Bogádmindszent	Baranya	Matty	Baranya
Bogdása	Baranya	Nagybudmér	Baranya
Bóly	Baranya	Nagycsány	Baranya
Borjád	Baranya	Nagyharsány	Baranya
Botykapeterd	Baranya	Nagynyárád	Baranya
Bürüs	Baranya	Nagypeterd	Baranya
Cún	Baranya	Nagytótfalu	Baranya
Csányoszró	Baranya	Ócsárd	Baranya
Dencsháza	Baranya	Okorág	Baranya
Diósviszló	Baranya	Old	Baranya
Drávacsehi	Baranya	Ózdfalu	Baranya
Drávacsepely	Baranya	Palkonya	Baranya
Drávafok	Baranya	Páprád	Baranya
Drávaiványi	Baranya	Pécsbagota	Baranya
Drávakeresztúr	Baranya	Piskó	Baranya
Drávapalkonya	Baranya	Pócsa	Baranya
Dráwapiski	Baranya	Rádfalva	Baranya
Drávaszabolcs	Baranya	Rózsafa	Baranya
Drávaszerdahely	Baranya	Sámod	Baranya
Drávasztára	Baranya	Sárok	Baranya
Egyházasharaszti	Baranya	Sátorhely	Baranya

Település	Megye	Település	Megye
Felsőszentmárton	Baranya	Sellye	Baranya
Garé	Baranya	Siklós	Baranya
Gerde	Baranya	Siklósbodony	Baranya
Gilvánfa	Baranya	Siklósnagyfalu	Baranya
Gordisa	Baranya	Sósvertike	Baranya
Gyöngyfa	Baranya	Sumony	Baranya
Harkány	Baranya	Szabadszentkirály	Baranya
Hegyszentmárton	Baranya	Szalánta	Baranya
Hirics	Baranya	Szaporca	Baranya
Hobol	Baranya	Szava	Baranya
Illocska	Baranya	Szentborbás	Somogy
Ipacsfa	Baranya	Szentdénes	Baranya
Ivánbattyán	Baranya	Szenteagát	Baranya
Ivándárda	Baranya	Szigetvár	Baranya
Kásád	Baranya	Szőke	Baranya
Katádfa	Baranya	Tengeri	Baranya
Kémes	Baranya	Tésenfa	Baranya
Kemse	Baranya	Téseny	Baranya
Királyegyháza	Baranya	Töttös	Baranya
Kisasszonyfa	Baranya	Túrony	Baranya
Kisbudmér	Baranya	Udvar	Baranya
Kisdér	Baranya	Újpetre	Baranya
Kisharsány	Baranya	Vajszló	Baranya
Kiskassa	Baranya	Várad	Baranya
Kislippó	Baranya	Vejtí	Baranya
Kistapolca	Baranya	Velény	Baranya
Kistótfalu	Baranya	Villány	Baranya

Település	Megye	Település	Megye
Kisszentmárton	Baranya	Vokány	Baranya
Kőrös	Baranya	Zaláta	Baranya
Kovácskida	Baranya		

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplapja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 1 061,018 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplapja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplapjával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 363 000 000 Ft (azaz háromszázhatvanhárommillió forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 Ft (azaz tízmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 Ft (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékaként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírótól illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivételét képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpontra koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (<http://www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium>) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 Ft (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a DRACHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírás megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 25. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

— A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).

— A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.

— A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.

— Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.

— A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.

— A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

— A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.

— Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

— A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.

— A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie e kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február.

Dr. SESZTÁK Miklós
miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK Európai Parlament és a Tanács irányelvének 3. cikk (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/09)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

GÁDOROS TERÜLETÉRE

GEOTERMIKUS ENERGIA KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, KINYERÉSÉRE ÉS HASZNOSÍTÁSÁRA VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter), mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki geotermikus energia koncessziós szerződés keretében történő kutatására, kinyerésére és hasznosítására az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 35 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződésszerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Békés és Csongrád megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el.

Település	Megye	Település	Megye
Árpádhalom	Csongrád	Nagymágocs	Csongrád
Csorvás	Békés	Nagyszénás	Békés
Eperjes	Csongrád	Orosháza	Békés

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Fábiánsebestyén	Csongrád	Szentes	Csongrád
Gádosoros	Békés		

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszíntől 2 500 m és alaplapja: –6 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 419,4 km².

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 45 000 000 Ft (azaz negyvenötmillió forint) + ÁFA, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 1 500 000 Ft, (azaz egymillió – ötszázezer forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 15 000 000 Ft, (azaz tizenötmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 2 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpontra koncessziós pályázatok közzétételére alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 Ft (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a GADGTDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 25. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a geotermikus energia kutatására, kinyerésére és hasznosítására kizárólagos jogot szerez. A geotermikus védőidom kijelöléséről rendelkező határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a geotermikus védőidom területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a geotermikus energia legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- Az energetikai célú hasznosítás megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott három éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Geotermikus energia kutatásával, kinyerésével és hasznosításával összefüggésben teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont:

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – geotermikus energia kutatása, kinyerése és hasznosítása zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február

Dr. SESZTÁK Miklós

Miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/10)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

HATVAN TERÜLETÉRE

SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződészerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Heves, Pest, Nógrád és Jász–Nagykún–Szolnok megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Abasár	Heves	Kartal	Pest
Acsa	Pest	Kerekharaszt	Heves
Aldebrő	Heves	Kisbágyon	Nógrád

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Apc	Heves	Kisnána	Heves
Aszód	Pest	Kozárd	Nógrád
Atkár	Heves	Kutasó	Nógrád
Bátonyterenye	Nógrád	Lőrinci	Heves
Bér	Nógrád	Ludas	Heves
Bercel	Nógrád	Markáz	Heves
Bodony	Heves	Mátraderecske	Heves
Bokor	Nógrád	Mátraszentimre	Heves
Boldog	Heves	Mátraszőlős	Nógrád
Buják	Nógrád	Nagykökényes	Heves
Csécse	Nógrád	Nagyréde	Heves
Cserhátszentiván	Nógrád	Nagyút	Heves
Csővár	Pest	Nógrádkövesd	Nógrád
Detk	Heves	Nógrádsáp	Nógrád
Domoszló	Heves	Pálosvörösmart	Heves
Ecséd	Heves	Palotás	Nógrád
Ecseg	Nógrád	Parád	Heves
Egerbakta	Heves	Parádsasvár	Heves
Egerszólát	Heves	Pásztó	Nógrád
Egyházasdengeleg	Nógrád	Petőfibánya	Heves
Erdőkürt	Nógrád	Püspökhatvan	Pest
Erdőtarcsa	Nógrád	Recsk	Heves
Galgaguta	Nógrád	Rózsaszentmárton	Heves
Galgahévíz	Pest	Sirok	Heves
Gyöngyös	Heves	Szarvasgede	Nógrád
Gyöngyöshalász	Heves	Szirák	Nógrád
Gyöngyösoroszi	Heves	Szuha	Nógrád
Gyöngyöspata	Heves	Szurdokpüspöki	Nógrád
Gyöngyössolymos	Heves	Szűcsi	Heves

Település	Megye	Település	Megye
Gyöngyöstarján	Heves	Tar	Nógrád
Halmajugra	Heves	Tarnaszentmária	Heves
Hatvan	Heves	Terény	Nógrád
Héhalom	Nógrád	Tura	Pest
Heréd	Heves	Vanyarc	Nógrád
Herencsény	Nógrád	Vécs	Heves
Hort	Heves	Verpelét	Heves
Jászfényszaru	Jász-Nagykun-Szolnok	Verseg	Pest
Jobbágyi	Nógrád	Visonta	Heves
Kálló	Nógrád	Zagyvaszántó	Heves
Karácsond	Heves		

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplaja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 1 540 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplaja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplajával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 309 000 000 HUF (azaz háromszázkilencmillió forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 HUF (azaz tízmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiíróra vonatkozóan a pályázati pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivételét képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a HATCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 25. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I. A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II. A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III. A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február.

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/11)

**NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS
KÖRÖSLADÁNY TERÜLETÉRE
SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS
KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN**

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződésszerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Békés és Jász-Nagykun-Szolnok megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Déaványa	Békés	Körösladány	Békés
Ecsegfalva	Békés	Mezőtúr	Jász-Nagykun-Szolnok
Gyomaendrőd	Békés	Szeghalom	Békés
Kertészsziget	Békés	Túrkeve	Jász-Nagykun-Szolnok

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplaja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 600,57 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplaja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplajával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 190 500 000 HUF (azaz százkilencvenmillió – ötszázezer forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 HUF (azaz tízmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivétel képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a KORCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 26. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenségéről nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február.

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK Európai Parlament és a Tanács irányelvének 3. cikk (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/12)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

ÓRSÉG TERÜLETÉRE

SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződésszerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Zala és Vas megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Alsószenterzsébet	Zala	Magyarlak	Vas
Alsószölnök	Vas	Magyarszombatfa	Vas
Apátistvánfalva	Vas	Márokföld	Zala

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Baglad	Zala	Nádasd	Vas
Bajánsenye	Vas	Nagyrákos	Vas
Belsőárd	Zala	Nemesmedves	Vas
Bödeháza	Zala	Nemesnép	Zala
Cesztreg	Zala	Orfalu	Vas
Csörötnek	Vas	Órimagyarósd	Vas
Daraboshegy	Vas	Őriszentpéter	Vas
Felsőjánosfa	Vas	Pankasz	Vas
Felsőmarác	Vas	Rábagyarmat	Vas
Felsőszenterzsébet	Zala	Ramocsa	Zala
Felsőszölnök	Vas	Rátót	Vas
Gáborjánháza	Zala	Rédics	Zala
Gasztony	Vas	Resznek	Zala
Hegyhátszentjakab	Vas	Rönök	Vas
Hegyhátszentmárton	Vas	Szaknyér	Vas
Ispánk	Vas	Szakonyfalu	Vas
Ivác	Vas	Szalafő	Vas
Kercaszomor	Vas	Szatta	Vas
Kerkafalva	Zala	Szentgotthárd	Vas
Kerkakutas	Zala	Szentgyörgyvölgy	Zala
Kerkáskápolna	Vas	Szijártóháza	Zala
Kétvölgy	Vas	Szőce	Vas
Kisrákos	Vas	Vasszentmihály	Vas
Kondorfa	Vas	Velemér	Vas
Külsőárd	Zala	Viszák	Vas
Lendvadedes	Zala	Zalalövő	Zala
Lendvajakabfa	Zala	Zalaszombatfa	Zala
Magyarföld	Zala		

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplappja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelkek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 668,313 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelkek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplapja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplapjával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 285 000 000 Ft (azaz kettőszáznyolcvanötmillió forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 Ft (azaz tízmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 Ft (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivétel képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitel érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 Ft (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a ORCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 26. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

— A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).

— A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.

— A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.

— Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.

— A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.

— A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

— A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.

— Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

— A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.

— A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február

Dr. SESZTÁK Miklós

Miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/13)

**NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS
SOMOGYBÜKKÖSD TERÜLETÉRE
SZÉNHIDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS
KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN**

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződésszerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Somogy és Zala megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Becsehely	Zala	Ötvöskőnyi	Somogy
Belezná	Zala	Pat	Zala
Berzence	Somogy	Petrivente	Zala

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Bolhás	Somogy	Pogányszentpéter	Somogy
Borsfa	Zala	Porrog	Somogy
Böhönye	Somogy	Porrogszentpál	Somogy
Csurgó	Somogy	Rigyác	Zala
Csurgónagymarton	Somogy	Sand	Zala
Eszteregnye	Zala	Segesd	Somogy
Fityeház	Zala	Semjénháza	Zala
Galambok	Zala	Somogybükkösd	Somogy
Gyékényes	Somogy	Somogycsicsó	Somogy
Homokkomárom	Zala	Somogyszob	Somogy
Iharos	Somogy	Sormás	Zala
Iharosberény	Somogy	Surd	Zala
Inke	Somogy	Szabás	Somogy
Kaszó	Somogy	Szenta	Somogy
Kistolmács	Zala	Szenyér	Somogy
Letenye	Zala	Szepetnek	Zala
Liszó	Zala	Tapsony	Somogy
Miháld	Zala	Tarany	Somogy
Molnári	Zala	Tótszentmárton	Zala
Murakeresztúr	Zala	Tótszerdahely	Zala
Murarátka	Zala	Valkonya	Zala
Muraszemenye	Zala	Varászló	Somogy
Nagyatád	Somogy	Vése	Somogy
Nagykanizsa	Zala	Zajk	Zala
Nagyrecse	Zala	Zákány	Somogy
Nemesdéd	Somogy	Zákányfalu	Somogy

Település	Megye	Település	Megye
Nemeskisfalud	Somogy	Zalakomár	Zala
Nemespátró	Zala	Zalasárszeg	Zala
Oltárc	Zala	Zalaszentjakab	Zala
Órtilos	Somogy		

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplaja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 1 088,106 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplaja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplajával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 363 000 000 HUF (azaz háromszázhatvanhárommillió forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 HUF (azaz tízmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiíró által megadott határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivétel képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (<http://www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium>) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000,- HUF (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a SOBCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 26. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kööttség keletkezik. Az ajánlati kööttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kööttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenség nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió kötelees tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió kötelees tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncessziókötelees tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február.

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/14)

**NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS
SOMOGYVAMOS TERÜLETÉRE
SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS
KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN**

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződésszerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Somogy és Zala megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Alsóbogát	Somogy	Nagyrecse	Zala
Andocs	Somogy	Nagyszakácsi	Somogy
Bodrog	Somogy	Nemesdéd	Somogy

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Bonnya	Somogy	Nemeskisfalud	Somogy
Böhönye	Somogy	Nemesvid	Somogy
Csákány	Somogy	Nikla	Somogy
Csombárd	Somogy	Orci	Somogy
Csömend	Somogy	Osztopán	Somogy
Ecseny	Somogy	Öreglak	Somogy
Edde	Somogy	Pálmajor	Somogy
Felsőmocsolád	Somogy	Pamuk	Somogy
Fiad	Somogy	Pat	Zala
Gadány	Somogy	Polány	Somogy
Galambok	Zala	Pusztakovácsi	Somogy
Gamás	Somogy	Ráksi	Somogy
Gyugy	Somogy	Somodor	Somogy
Hács	Somogy	Somogyaszaló	Somogy
Hetes	Somogy	Somogybabod	Somogy
Hosszúvíz	Somogy	Somogyfajsz	Somogy
Juta	Somogy	Somogygeszti	Somogy
Kaposfő	Somogy	Somogyjád	Somogy
Kaposmérő	Somogy	Somogysárd	Somogy
Kaposújlak	Somogy	Somogysimonyi	Somogy
Kaposvár	Somogy	Somogytúr	Somogy
Karád	Somogy	Somogyvámos	Somogy
Kelevíz	Somogy	Somogyvár	Somogy
Kisbárapáti	Somogy	Somogyzsitfa	Somogy
Kisberény	Somogy	Szentgálóskér	Somogy
Kiskorpád	Somogy	Szenyér	Somogy

Település	Megye	Település	Megye
Lengyeltóti	Somogy	Szőkedencs	Somogy
Libickozma	Somogy	Tapsony	Somogy
Magyaratád	Somogy	Taszár	Somogy
Magyaregres	Somogy	Újvárfalva	Somogy
Marcali	Somogy	Varászló	Somogy
Mernye	Somogy	Várda	Somogy
Mesztegyő	Somogy	Vése	Somogy
Mezőcsokonya	Somogy	Zalakomár	Zala
Miháld	Zala	Zalaszentjakab	Zala
Nagybajom	Somogy	Zimány	Somogy

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplaja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 1 279,738 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplaja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplajával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 351 000 000 HUF (azaz háromszázötvenegymillió forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 HUF (azaz tízmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati köztetés biztosítékaként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírást illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivételét képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban található.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (<http://www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium>) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a SOVCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 26. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február.

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

A magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2017/C 187/15)

TAB TERÜLETÉRE

SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a nemzeti fejlesztési miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződészerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Somogy és Tolna megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Andocs	Somogy	Miklósi	Somogy
Attala	Tolna	Nágocs	Somogy
Bábonymegyer	Somogy	Nagyberény	Somogy

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Balatonboglár	Somogy	Nagycsepely	Somogy
Balatonlelle	Somogy	Nagykónyi	Tolna
Balatonszemes	Somogy	Nak	Tolna
Bálványos	Somogy	Nyim	Somogy
Bedegkér	Somogy	Ordacsehi	Somogy
Bonnya	Somogy	Pári	Tolna
Büssü	Somogy	Patalom	Somogy
Dalmand	Tolna	Pusztaszemes	Somogy
Dombóvár	Tolna	Ráksi	Somogy
Döbrököz	Tolna	Ságvár	Somogy
Értény	Tolna	Sérsekszőlős	Somogy
Gadács	Somogy	Som	Somogy
Gölle	Somogy	Somogyacsa	Somogy
Gyugy	Somogy	Somogydöröcske	Somogy
Gyulaj	Tolna	Somogyegres	Somogy
Igal	Somogy	Somogymeggyes	Somogy
Iregszemcse	Tolna	Somogyszil	Somogy
Kánya	Somogy	Somogytúr	Somogy
Kapoly	Somogy	Szakcs	Tolna
Kapospula	Tolna	Szentgálóskér	Somogy
Kára	Somogy	Szólád	Somogy
Karád	Somogy	Szorosad	Somogy
Kazsok	Somogy	Szőlősgyörök	Somogy
Kereki	Somogy	Tab	Somogy
Kisbárapáti	Somogy	Tamási	Tolna
Kisgyalán	Somogy	Teleki	Somogy

Település	Megye	Település	Megye
Kocsola	Tolna	Tengőd	Somogy
Koppányszántó	Tolna	Torvaj	Somogy
Kötcse	Somogy	Törökkoppány	Somogy
Kurd	Tolna	Újireg	Tolna
Lápfő	Tolna	Várong	Tolna
Látrány	Somogy	Visz	Somogy
Lengyeltóti	Somogy	Zala	Somogy
Lulla	Somogy	Zics	Somogy
Magyaratád	Somogy	Zimány	Somogy

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplaja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelkek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu) honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 1 200 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelkek területei, amely fedőlapja magasabban vagy azonos magasságban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplaja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplajával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 288 000 000 HUF (azaz kétszáznyolcvannyolcmillió forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 10 000 000 HUF (azaz tízmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírótól illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell. A Bt. 20. § (3) bekezdés e) és i) pontjaiban, valamint az (5) bekezdésében meghatározott esetek kivételét képeznek, mely esetekben a Bt.-ben meghatározott mindenkor hatályos bányajáradék fizetés az irányadó.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (<http://www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium>) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a TABCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2017. szeptember 26. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenség nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2017. február.

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

Az Egyesült Királyság kormányának hirdetménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2017/C 187/16)

Az Egyesült Királyság által tett felhívás a tengeri kőolaj- és földgázlelőhelyekre vonatkozó 30. pályázati fordulóban való részvételre

Olaj- és Gázipari Hatóság

Petroleum Act 1998

Pályázati forduló tengeri lelőhelyek hasznosítására

1. Az Olaj- és Gázipari Hatóság (OGA) felhívást tesz közzé az Egyesült Királyság kontinentális talapzatán elhelyezkedő egyes területek tekintetében tengeri kitermelési engedély megszerzésére.
2. Az ajánlat további részletei – beleértve az ajánlat tárgyát képező területekről készült jegyzékeket és térképeket, valamint az engedélyekre vonatkozó iránymutatást és a bennük szereplő feltételeket, továbbá a pályázat benyújtásának módját – megtalálhatók az OGA weboldalán (lásd lejjebb).
3. A pályázatok elbírálásánál a Hydrocarbons Licensing Directive Regulations 1995 (S.I. 1995 No. 1434), a Petroleum Licensing (Applications) Regulations 2015 (SI 2015 No. 766) és az Offshore Petroleum Licensing (Offshore Safety Directive) Regulations 2015 (S.I. 2015 No. 385) rendelkezései az irányadóak. A miniszter e téren betöltött funkcióit 2016. október 1-jén az Energy (Transfer of Functions, Consequential Amendments and Revocation) Regulations 2016 (http://www.legislation.gov.uk/ukxi/2016/912/pdfs/ukxi_20160912_en.pdf) értelmében átvette az Olaj- és Gázipari Hatóság, amely úgy rendelkezett, hogy a miniszter által vagy nevében az átruházott hatáskörben hozott (vagy ilyenek minősülő) intézkedések úgy tekintendők, mintha ezeket az Olaj- és Gázipari Hatóság hozta volna, amennyiben ez szükséges a 2016. október 1-jét követő joghatás érdekében. Az elbírálást az Egyesült Királyság kőolaj- és földgázlelőhelyeinek a környezetvédelmi megfontolásokat kellő súllyal figyelembe vevő, gyors, alapos, eredményes és biztonságos felkutatása iránti folytatólagos igény összefüggésében fogják lefolytatni.

„Innovatív” keretek

4. Az engedélykérelmeket a kezdeti időszakra vonatkozó munkaprogramokkal (a továbbiakban: munkaprogramok) kapcsolatos innovatív megközelítés fényében fogják megvizsgálni. Ezek a munkaprogramok egy legfeljebb három fázisból (A., B. és C.) álló rugalmas kombinációt foglalnak magukban a kezdeti időszakban, ami segít biztosítani azt, hogy a megpályázott terület(ek)re vonatkozó munkaprogramok megfelelőek legyenek egy adott terület geotechnikai és egyéb kihívásainak kezeléséhez, ugyanakkor optimalizálják a 3. pontban felsorolt tényezőket. A legfeljebb három fázisból álló kombináció által nyújtott rugalmasság lehetővé teszi a pályázóknak, hogy saját terveiknek és követelményeiknek megfelelő munkaprogramot alakítsanak ki.
5. A munkaprogram A. fázisában kerül sor a geotechnikai tanulmányok elvégzésére és a geofizikai adatok újrafeldolgozására. A munkaprogram B. fázisában kerül sor az új szeizmikus adatok lövésére. A munkaprogram C. fázisában kerül sor a próba- és/vagy értékelőfűrésra. A fázisok kombinációjáról a pályázók dönthetnek: akár az összes fázis; csak a B. fázistól a C. fázisig; csak a C. fázis; vagy akár az A. fázis után rögtön a C. fázis.
6. Az A. és B. fázis nem kötelező (és bizonyos körülmények között nem is biztosan célravezető), azonban minden pályázatnak javasolnia kell a C. fázis elvégzését – kivéve, ha a pályázó nem tartja szükségesnek a felkutatást, és egyből a fejlesztési szakasz célba vételét javasolja (vagyis a második szakasszal kezd). Az ilyen esetekben a kérelmeket az OGA weboldalán elérhető iránymutatás alapján kell elkészíteni.
7. Az ebben a pályázati fordulóban „érett” területekre megadott engedélyek kezdeti időszaka várhatóan legfeljebb 6 év lehet. Az egyéb területekre megadott engedélyek kezdeti időszaka hosszabb lesz – legfeljebb 9 év –, de az ilyen kérelmeket indokolni kell, és azok a kérelem benyújtásakor egyeztetés tárgyát képezhetik.
8. Az A. vagy B. fázissal kezdődő pályázatok elbírálásának szempontjai a következők:
 - a) a pályázó pénzügyi életképessége;
 - b) a pályázó műszaki felkészültségének elbírálása, amelyet részben a terület elemzésének minősége tanúsít;

- c) az engedélyeztetni kívánt tevékenység elvégzésének a pályázó által javasolt módja, ideértve a pályázat tárgyát képező terület teljesszámú hasznosíthatóságának értékeléséről benyújtott munkaprogram minőségét is;
- d) az Offshore Petroleum Licensing (Offshore Safety Directive) Regulations 2015 alapján a tengeri lelőhelyek minden leendő engedélyese – vagyis beleértve az összes partnert a kérelmezői csoportban – az engedélykérelem alátámasztására köteles információkat nyújtani a biztonsági és környezetvédelmi követelményekhez kapcsolódó képességeiről. A biztonsági és környezetvédelmi követelményekhez kapcsolódó további iránymutatások megtalálhatóak az alábbi weboldalon: <http://www.hse.gov.uk/osdr/assets/docs/appendix-c.pdf>; valamint
- e) ha a pályázó rendelkezik vagy korábban rendelkezett a Petroleum Act 1998 alapján kiadott vagy ilyennek minősülő engedéllyel, akkor az a körülmény, ha a szóban forgó engedély alapján végzett tevékenysége során nem tett tanúbizonyosságot kellő hatékonyságról vagy kellően felelős magatartásról.
9. A B. fázissal rendelkező engedélyek meghatározott időre szólnak, vagyis az engedély az említett fázis végén hatályát veszti, amennyiben az engedélyes nem igazolja az OGA előtt hitelt érdemlően a munkaprogram teljesítéséhez szükséges műszaki és pénzügyi felkészültségét. Az A. fázissal rendelkező, de B. fázissal nem rendelkező engedélyek szintén meghatározott időre szólnak, vagyis az engedély az említett fázis végén hatályát veszti, amennyiben az engedélyes nem igazolja az OGA előtt hitelt érdemlően a munkaprogram teljesítéséhez szükséges műszaki és pénzügyi felkészültségét.
10. A C. fázissal kezdődő pályázatok elbírálásának szempontjai a következők:
- a) a pályázó pénzügyi életképessége és pénzügyi teljesítőképessége az engedélyeztetni kívánt tevékenységek elvégzése tekintetében a kezdeti időszakokra vonatkozóan, ideértve az érintett területen található lelőhelyek teljesszámú hasznosíthatóságának értékeléséről benyújtott munkaprogramot is;
- b) a javasolt üzemeltető műszaki képessége a műveletek – és különösen a fúrási műveletek – felügyeletére.
- c) az engedélyeztetni kívánt tevékenység elvégzésének a pályázó által javasolt módja, ideértve a pályázat tárgyát képező terület teljesszámú hasznosíthatóságának értékeléséről benyújtott munkaprogram minőségét is;
- d) az Offshore Petroleum Licensing (Offshore Safety Directive) Regulations 2015 alapján a tengeri lelőhelyek minden leendő engedélyese – vagyis beleértve az összes partnert a kérelmezői csoportban – az engedélykérelem alátámasztására köteles információkat nyújtani a biztonsági és környezetvédelmi követelményekhez kapcsolódó képességeiről. A biztonsági és környezetvédelmi követelményekhez kapcsolódó további iránymutatások megtalálhatóak az alábbi weboldalon: <http://www.hse.gov.uk/osdr/assets/docs/appendix-c.pdf>; valamint
- e) ha a pályázó rendelkezik vagy korábban rendelkezett a Petroleum Act 1998 alapján kiadott vagy ilyennek minősülő engedéllyel, akkor az a körülmény, ha a szóban forgó engedély alapján végzett tevékenysége során nem kellő hatékonyságról vagy nem kellően felelős magatartásról tett tanúbizonyosságot.

Íránymutatás

11. További útmutatás az OGA internetes oldalán található: <https://www.ogauthority.co.uk/licensing-consents/licensing-rounds/>

Az engedélykiadási ajánlat

12. Amennyiben az Olaj- és Gázipari Hatóság e felhívás alapján engedélykiadási ajánlatot tesz, akkor erre e felhívás keltétől számítva tizennyolc hónapon belül sor kerül, feltéve, hogy egy adott terület vonatkozásában nem követelmény a megfelelő értékelés elvégzése (lásd a 15. pontot).

13. Az Olaj- és Gázipari Hatóság nem vállal felelősséget a pályázat benyújtásáról való döntés, illetőleg a pályázatok elkészítése kapcsán a pályázóknál jelentkező költségekről.

Környezetvédelmi vizsgálatok

14. A bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló 2001/42/EK irányelv előírásainak megfelelően a miniszter a pályázati forduló tárgyát képező valamennyi területre vonatkozóan stratégiai környezeti vizsgálatot (SKV) folytatott le. A vizsgálat eredményei a brit kormány tengeri energiaforrások hasznosítására vonatkozó stratégiai környezetvédelmi vizsgálatokkal foglalkozó honlapján olvashatók:

<https://www.gov.uk/offshore-energy-strategic-environmental-assessment-sea-an-overview-of-the-sea-process>

15. E felhívás alapján csak akkor tehető engedélykiadási ajánlat, ha az élőhelyvédelmi irányelv (a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv) értelmében:

- a) az engedélyezett tevékenységek valószínűsíthetően nem befolyásolják jelentősen valamely különleges természetmegőrzési terület vagy különleges madárvédelmi terület kezelését, vagy
- b) megfelelő vizsgálat mutatja, hogy a tevékenységek nem fogják hátrányosan befolyásolni a különleges természetmegőrzési területek és különleges madárvédelmi területek épségét; vagy

c) amennyiben úgy ítélték meg, hogy a tevékenységek valószínűleg kedvezőtlen hatással fognak járni, csak abban az esetben, ha:

- i. az engedély kiadását kiemelkedően fontos közérdekhez kapcsolódó szempontok indokolják,
- ii. megfelelő kompenzációs intézkedések kerülnek bevezetésre, és
- iii. nincs alternatív megoldás.

16. Kapcsolat: Ricki Kiff, Oil and Gas Authority, 21 Bloomsbury Street, London WC1B 3HF, United Kingdom.
(tel.: +44 3000671637).

Az Olaj- és Gázipari Hatóság (OGA) weboldala: <https://www.ogauthority.co.uk/licensing-consents/licensing-rounds/>

V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ
ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről

(2017/C 187/17)

1. Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 11. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság értesítést tesz közzé arról, hogy amennyiben az alábbiakban ismertetett eljárásnak megfelelően nem indul felülvizsgálat, az alábbi táblázatban szereplő dömpingellenes intézkedések a megadott időpontban hatályukat veszítik.

2. Eljárás

Az uniós gyártók/termelők írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be. A kérelemnek elegendő bizonyítékot kell tartalmaznia arra vonatkozóan, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűsíthetően a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna. Amennyiben a Bizottság úgy határoz, hogy az érintett intézkedéseket felülvizsgálja, az importőrök, az exportőrök, az exportáló ország képviselői és az uniós gyártók/termelők lehetőséget kapnak arra, hogy a felülvizsgálati kérelemben foglaltakat kiegészítsék, cáfolják vagy észrevételezzék.

3. Határidő

A fentiek alapján az uniós gyártók/termelők ezen értesítés közzétételének napjától írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be, amelynek legkésőbb az alábbi táblázatban megadott időpont előtt három hónappal be kell érkeznie az Európai Bizottság Kereskedelmi Főigazgatóságához: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgium ⁽²⁾.

4. Ez az értesítés az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

Termék	Származási vagy exportáló ország(ok)	Intézkedések	Hivatkozás	A hatályvesztés időpontja ⁽¹⁾
Szerves bevonatú acéltermékek	Kínai Népköztársaság	Dömpingellenes vám	A Tanács 214/2013/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó egyes szerves bevonatú acéltermékekre vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 73., 2013.3.15., 1. o.)	2018.3.16.

⁽¹⁾ Az intézkedés az ezen oszlopban feltüntetett napon éjfélkor veszti hatályát.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.8485 – Hitachi Group/Honda/JV)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2017/C 187/18)

1. 2017. június 2-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a Hitachi Automotive Systems Ltd (a továbbiakban: HIAMS, Japán) és a Honda Motor Co., Ltd (a továbbiakban: Honda, Japán) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján közös irányítást szereznek az összefonódási rendelet 3. cikkének (4) bekezdése értelmében egy közös vállalkozás (a továbbiakban: JV) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
 - a HIAMS esetében: gépjárműipari termékek és technológiák gyártása és szállítása,
 - a Honda esetében: gépjárművek, motorkerékpárok és erőművi termékek gyártása és forgalmazása,
 - a JV esetében: villanymotorok gyártása és szállítása Japánban, Kínában és az Amerikai Egyesült Államokban.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8485 – Hitachi Group/Honda/JV hivatkozás feltüntetésével lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.8222 – Knorr-Bremse/Haldex)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2017/C 187/19)

1. 2017. június 1-jén a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a Knorr-Bremse AG (a továbbiakban: Knorr-Bremse, Németország) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján kizárólagos irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Haldex Aktiebolag (publ) (a továbbiakban: Haldex, Svédország) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
 - a Knorr-Bremse esetében: vasúti járművekben és haszongépjárművekben használt berendezéseket és rendszereket fejleszt, gyárt és forgalmaz; a Knorr-Bremse haszongépjármű-portfóliója kiterjed többek között a következő termékekre: üzemifék-termékek, mint pl. levegős tárcsafékek és vezérlők, elektronikus fékrendszerek, blokkolásgátló fékrendszerek, szelepek, járművezetőt támogató rendszerek és levegőellátó rendszerek,
 - a Haldex esetében: haszongépjárművekben és pótkocsikban használt fékkomponenseket és pneumatikus felfüggesztést szabályozó rendszereket fejleszt, gyárt és forgalmaz; üzleti tevékenységébe tartoznak a következő termékek: üzemifék-termékek, mint pl. fékállítók, levegős tárcsafékek és vezérlők, elektronikus fékrendszerek, blokkolásgátló fékrendszerek, szelepek és levegőellátó rendszerek.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8222 – Knorr-Bremse/Haldex hivatkozás feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.8482 – ABB/B&R)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2017/C 187/20)

1. 2017. június 6-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott az ABB vállalatcsoport (Svájc) legfelsőbb anyavállalata, az ABB Ltd által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesezés vásárlása útján teljes irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Bernecker + Rainer Industrie-Elektronik Gesellschaft m.b.H. (Ausztria) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
 - az ABB Ltd esetében: üzleti tevékenységét a következő négy területen folytatja: energetikai termékek, robotika és mozgásvezérlés, ipari automatizálás és villamosenergia-hálózatok, szolgáltatások nyújtása a közüzemi szektorban, a közlekedésben és az infrastrukturális ágazatban működő ügyfeleinek világszerte,
 - a Bernecker + Rainer Industrie-Elektronik Gesellschaft m.b.H. esetében: gép- és gyárautomatizálási megoldásokat kínál, kiemelten mozgásvezérlési termékeket.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8482 – ABB/B&R hivatkozás feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés CHON Chi Bu (másképp: CHON Chi-bu), CHU Kyu-Chang (másképp: JU Kyu-Chang; JU Kyu Chang), HYON Chol-hae (másképp: HYON Chol Hae), KIM Yong-chun (másképp: Young-chun; KIM Yong Chun), O Kuk-Ryol (másképp: O Kuk Ryol), PAEK Se-bong (másképp: PAEK Se Bong), PAK Jae-gyong (másképp: Chae-Kyong; PAK Jae Gyong), RYOM Yong, SO Sang-kuk (másképp: SO Sang Kuk), KIM Yong Chol altábornagy (másképp: KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul), PAK To-Chun (másképp: PAK To Chun), CHOE Kyong-song (másképp: CHOE Kyong song), CHOE Yong-ho (másképp: CHOE Yong Ho), HONG Sung-Mu (másképp: HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu), JO Kyongchol (másképp: JO Kyong Chol), KIM Chun-sam (másképp: KIM Chun Sam), KIM Chun-sop (másképp: KIM Chun Sop), KIM Jong-gak (másképp: KIM Jong Gak), KIM Rak Kyom (másképp: KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom), KIM Won-hong (másképp: KIM Won Hong), PAK Jong-chon (másképp: PAK Jong Chon), RI Jong-su (másképp: RI Jong Su), SON Chol-ju (másképp: Son Chol Ju), YUN Jong-rin (másképp: YUN Jong Rin), PAK Yong-sik (másképp: PAK Yong Sik), HONG Yong Chil, RI Hak Chol (más néven: RI Hak Chul, RI Hak Cheol), , YUN Chang Hyok, RI Myong Su, SO Hong Chan, WANG Chang Uk, JANG Chol, JON Il-chun (másképp: JON Il Chun), KIM Tong-un (másképp: KIM Tong Un), KIM Il-Su (másképp: Kim Il Su), KANG Song-Sam (másképp: KANG Song Sam), CHOE Chun-Sik (másképp: CHOE Chun Sik), SIN Kyu-Nam (másképp: SIN Kyu Nam), PAK Chun-San (másképp: PAK Chun San) és SO Tong Myong természetes személyek, valamint a Korea Pungang mining and Machinery Corporation Ltd, a Korean Ryengwang Trading Corporation, a Sobaeksu United Corp. (másképp: Sobaeksu United Corp.), a Yongbyon Nuclear Research Centre (Jongbjoni Nukleáris Kutatóközpont), a Stratégiai Rakétaerők, valamint a Korea National Insurance Corporation (KNIC) és fióktelepei (másképp: Korea Foreign Insurance Company) jogalanyok számára, akikre vonatkozó bejegyzést módosították az (EU) 2017/993 bizottsági végrehajtási rendelet értelmében felvették a 2007. március 27-i 329/2007/EK tanácsi rendelet 6. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett jegyzékbe, amely a KNDK nukleáris fegyverekkel, ballisztikus rakétákkal vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjairól felelős személyeket vagy jogalanyokat, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyeket vagy jogalanyokat, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk ellenőrzött jogalanyokat tartalmazó listán

(2017/C 187/21)

1. A (KKBP) 2016/849 tanácsi határozat⁽¹⁾ felkéri az Uniót, hogy fagyassza be a (KKBP) 2016/849 határozat II. mellékletében szereplő jegyzékben említett személyek és jogalanyok pénzeszközeit és gazdasági forrásait. A határozat továbbá felkéri a tagállamokat, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy megakadályozzák az említett személyeknek a területükre történő belépését vagy azon való átutazását.

Az Európai Unió Tanácsa által készített lista azokat a személyeket vagy jogalanyokat tartalmazza, akik/amelyek a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz esetlegesen hozzájáruló pénzügyi szolgáltatásokat nyújtanak, vagy ilyen célú pénzügyi vagy más eszközöket vagy forrásokat átutalnak a tagállamok területére, azon keresztül vagy onnan kiindulva, vagy a tagállamok állampolgárai vagy a jogrendjük alá tartozó szervezetek, vagy a területükön található személyek vagy pénzügyi intézmények bevonásával, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk ellenőrzött szervezetek.

2. 2017. június 12-én a Tanács úgy döntött, hogy egy személyt és egy jogalanyt töröl a listáról, és módosítja a listát alábbi természetes személyek tekintetében: CHON Chi Bu (más néven: CHON Chi-bu), CHU Kyu-Chang (másképp: JU Kyu-Chang; JU Kyu Chang), HYON Chol-hae (másképp: HYON Chol Hae), KIM Yong-chun (másképp: Young-chun; KIM Yong Chun), O Kuk-Ryol (másképp: O Kuk Ryol), PAEK Se-bong (másképp: PAEK Se Bong), PAK Jae-gyong (másképp: Chae-Kyong; PAK Jae Gyong), RYOM Yong, SO Sang-kuk (másképp: SO Sang Kuk), KIM Yong Chol altábornagy (másképp: KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul), PAK To-Chun (másképp: PAK To Chun), CHOE Kyong-song (másképp: CHOE Kyong song), CHOE Yong-ho (másképp: CHOE Yong Ho), HONG Sung-Mu (másképp: HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu), JO Kyongchol (másképp: JO Kyong Chol), KIM Chun-sam (másképp: KIM Chun Sam), KIM Chun-sop (másképp: KIM Chun Sop), KIM Jong-gak (másképp: KIM Jong Gak), KIM Rak Kyom (másképp: KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom), KIM Won-hong (másképp: KIM Won Hong), PAK Jong-chon (másképp: PAK Jong Chon), RI Jong-su (másképp: RI Jong Su), SON Chol-ju (másképp: Son Chol Ju), YUN Jong-rin (másképp: YUN Jong Rin), PAK Yong-sik (másképp: PAK

⁽¹⁾ HL L 141., 2016.5.28., 79. o.

Yong Sik), HONG Yong Chil, RI Hak Chol (más néven: RI Hak Chul, RI Hak Cheol), , YUN Chang Hyok, RI Myong Su, SO Hong Chan, WANG Chang Uk, JANG Chol, JON Il-chun (másképp: JON Il Chun), KIM Tong-un (másképp: KIM Tong Un), KIM Il-Su (másképp: Kim Il Su), KANG Song-Sam (másképp: KANG Song Sam), CHOE Chun-Sik (másképp: CHOE Chun Sik), SIN Kyu-Nam (másképp: SIN Kyu Nam), PAK Chun-San (másképp: PAK Chun San) és SO Tong Myong, valamint az alábbi jogalanyok tekintetében: Korea Pugang mining and Machinery Corporation ltd, Korean Ryengwang Trading Corporation, Sobaeku United Corp. (másképp: Sobaeksu United Corp.), Yongbyon Nuclear Research Centre (Jongbjoni Nukleáris Kutatóközpont), Stratégiai Rakétaerők, valamint Korea National Insurance Corporation (KNIC) és fióktelepei (másképp: Korea Foreign Insurance Company).

3. Az új jegyzékbe vételek végrehajtása érdekében a Bizottság elfogadta az (EU) 2017/993 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽¹⁾, amely ennek megfelelően módosítja a 329/2007/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ V. mellékletét.

Az érintett személyek és jogalanyok – igazoló dokumentumokkal kiegészített – észrevételeket nyújthatnak be az Európai Bizottság részére a jegyzékbevitelükre irányuló döntésre vonatkozóan a következő címre:

European Commission
„Restrictive measures”
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

4. Felhívjuk az érintett személyek figyelmét arra a lehetőségre is, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkének negyedik és hatodik bekezdésében meghatározott feltételeknek megfelelően eljárást indíthatnak az (EU) 2017/993 végrehajtási rendelet ellen az Európai Unió Törvényszékénél.

5. Végül felhívjuk a jegyzékbe vett személyek és jogalanyok figyelmét arra a lehetőségre, hogy az említett rendelet 7. cikkével összhangban kérelemmel fordulhatnak az érintett tagállam(ok) 329/2007/EK rendelet II. mellékletében felsorolt illetékes hatóságaihoz arra vonatkozóan, hogy befagyasztott pénzeszközöket és gazdasági forrásokat használhatnak fel alapvető szükségletek kielégítése vagy meghatározott kifizetések teljesítése érdekében.

⁽¹⁾ HL L 149., 2017.6.13., 67. o.

⁽²⁾ HL L 88., 2007.3.29., 1. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU